

**ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
Δ' ΤΑΞΗΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ 2016
ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑ:
ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ (ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ)
ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛΙΔΩΝ: ΤΡΕΙΣ (3)**

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A1. Μετάφραση:

Όταν διώχτηκε από τους δολοφόνους του Καλιγούλα είχε αποσυρθεί σε μια θερινή κατοικία που ονομάζεται Ερμαίο. Λίγο αργότερα τρομοκρατημένος από τα νέα της σφαγής σύρθηκε στο πολύ κοντινό λιβάδι και κρύφτηκε ανάμεσα στα παραπετάσματα που κρέμονταν στην πόρτα.

Κάποια μέρα ο Κάτονας έφερε στο βουλευτήριο ένα πρώιμο σύκο από την Καρχηδόνα και ενώ το έδειχνε στους Συγκλητικούς «Σας ρωτώ», είπε «πότε νομίζετε πως αυτό το σύκο κόπηκε από το δέντρο». Όταν όλοι απάντησαν πως ήταν φρέσκο, «Κι όμως πριν τρεις μέρες» είπε «μάθετε πως κόπηκε στην Καρχηδόνα».

Όταν άκουσε τον χαιρετισμό, ο Καίσαρας είπε: «Στο σπίτι ακούω αρκετούς τέτοιους χαιρετισμούς». Τότε το κοράκι θυμήθηκε τα λόγια του αφεντικού του: «Κρίμα στον κόπο μου». Ακούγοντας τα λόγια αυτά, ο Αύγουστος γέλασε και αγόρασε το πουλί για τόσο, για όσο δεν είχε αγοράσει κανένα μέχρι τότε.

B1α. insidiatoribus: insidiatore

cui: qua

caedis: caedium

se: mihi

quodam: quoddam

praecocem: praecocia

patribus: patrum

hanc: haec

sui: tui

nullam: nullius

B1β. proximum:

propiozem

prope / propius / proxime

satis: satius

B2α. exclusus: excludunt

recesserat: recedamus

exterritus: exterruisti

prorepsit: proreptum

abdidit: abderetis

attulit: afferre
ostendensque: ostenturusque – ostensurusque
decerptam esse: decerpi
dixit: dic
venit: veniendo

B2β. Ενεστ. perdas
Παρατ. perderes
Μέλλ. perditurus sis
Παρακ. perdideris
Υπερσ. perdidisses

Γ1α. Caligulae: γενική αντικειμενική στο insidiatoribus
cui: δοτική προσωπική κτητική στο est
se: αντικείμενο στο abdidit, δηλώνεται άμεση αυτοπάθεια
die: αφαιρετική που δηλώνει χρόνο στο attulit
decerptam esse: ειδικό απαρέμφατο ως αντικείμενο στο ρήμα putetis
ex arbore: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει προέλευση στο decerptam esse
recentem: κατηγορούμενο στο εννοούμενο υποκείμενο του esse, ficum (eam), μέσω του esse
salutationum: γενική διαρετική στο satis
corvo: δοτική προσωπική στην απρόσωπη έκφραση venit in mentem
quanti: γενική της αξίας στο emerat. Δηλώνεται με γενική, γιατί πρόκειται για αφηρημένη αξία.

Γ1β. Παθητική φωνή: Ficus praecox a Catone allata est.

Γ1γ. Στάση: in curia
Απομάκρυνση: a, ex, de curia
Κίνηση: domum
Απομάκρυνση: domo

Γ1δ. Ad haec verba Augustus risit?
Num ad haec verba Augustus risit?
Nonne ad haec verba Augustus risit?
Risitne ad haec verba Augustus?

Γ2α. pretenta: σύγχρονο στο παρελθόν
ostendensque: σύγχρονο στο παρελθόν
audita: προτερόχρονο στο παρελθόν

Γ2β. “cui nomen est Hermaeum”: δευτερεύουσα αναφορική πρόταση, προσδιοριστική στο *diaetam*

“quanto hanc ficum decerptam esse putetis ex arbore”: δευτερεύουσα ουσιαστική πλάγια ερωτηματική πρόταση, ως αντικείμενο στο *interrogo*

“Cum omnes recentem esse dixissent”: δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση, ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο *inquit*

“ quanti nullam adhuc emerat”: δευτερεύουσα επιρρηματική απλή παραβολική πρόταση που δηλώνει ποσό και λειτουργεί ως β' όρος σύγκρισης, με α' όρο την κύρια με ρήμα το *emit*.

Επιμέλεια
Βίκη Τσιαλαμάγκα